

**Съобщение на Комисията, публикувано в съответствие с член 27, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1/2003, по дело АТ.39939 — Samsung — Прилагане на важни патенти за стандарт UMTS**

(текст от значение за ЕИП)

(2013/С 302/11)

**1. ВЪВЕДЕНИЕ**

1. Съгласно член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 г. относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора („Регламент (ЕО) № 1/2003“) <sup>(1)</sup>, Комисията може да реши, в случаите, когато възнамерява да приеме решение, с което да изиска прекратяване на нарушение, а съответните предприятия предложат поемане на ангажименти за преодоляване на загрижеността, изразена по отношение на тях от Комисията в нейната предварителна оценка — да превърне тези ангажименти в задължителни за предприятията. Такова решение може да бъде прието за определен срок и съдържа заключението, че повече не са налице основания за приемането на действия от Комисията. Съгласно член 27, параграф 4 от същия регламент Комисията публикува кратко резюме на делото и основното съдържание на ангажиментите. Заинтересованите страни могат да представят мненията си в срока, определен от Комисията.

**2. РЕЗЮМЕ НА ДЕЛОТО**

2. На 21 декември 2012 г. Комисията прие изложение на възраженията в съответствие с член 27, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1/2003 във връзка с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията <sup>(2)</sup>, адресирано до Samsung Electronics Co., Ltd, Samsung Electronics France, Samsung Electronics GmbH, Samsung Electronics Holding GmbH и Samsung Electronics Italia SpA, (наричани колективно „Samsung“). Изложението на възраженията представлява също така предварителна оценка по смисъла на член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета.
3. Съгласно изложението на възраженията предприятието Samsung е предявявало искове за предварителни и постоянни забрани пред съдилищата на различни държави членки въз основа на важни патенти за стандарт (standard essential patents (SEPs), обхващащи технологията Universal Mobile Telecommunications Service (UMTS), която предприятието Samsung се ангажира да лицензира при справедливи, приемливи и недискриминационни условия (fair reasonable and non-discriminatory (FRAND) при процеса за определяне на стандарти в Европейския институт за стандарти в далекосъобщенията (ETSI) <sup>(3)</sup>.
4. В изложението на възраженията се стигна до предварителното заключение, че при изключителните обстоятелства на делото <sup>(4)</sup> тези практики представляват злоупотреба с господстващо положение по смисъла на член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“) и член 54 от Споразумението за ЕИП.

**3. ОСНОВНО СЪДЪРЖАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИТЕ АНГАЖИМЕНТИ**

5. Предприятието Samsung не е съгласно с опасенията, изразени в изложението на възраженията. Въпреки това предприятието предложи да поеме ангажименти в съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003, за да отговори на опасенията на Комисията по отношение на конкуренцията.
6. Основните елементи на ангажиментите са следните:
7. Samsung се ангажира да не се предявява искове пред юрисдикция в ЕИП за нарушения на нейните SEPs (включително всички съществуващи и бъдещи патенти), въведени в смартфони и таблети („мобилни SEPs“), срещу потенциален лицензополучател, който е съгласен и спазва специфична рамка за лицензиране („рамка за лицензиране“) за определянето на FRAND условия за едностранно лицензионно

<sup>(1)</sup> ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1. Считано от 1 декември 2009 г., членове 81 и 82 от Договора за ЕО стават членове 101 и съответно 102 от ДФЕС. Двете групи от разпоредби са по същество идентични. За целите на настоящото известие препращанията към членове 101 и 102 от ДФЕС следва да се разбират като препращания към членове 81 и 82 от Договора за ЕО, когато това е приложимо.

<sup>(2)</sup> ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 18.

<sup>(3)</sup> За целите на изложението на възраженията понятието „SEPs на ETSI“ се отнася до патенти, които са обявени за важни от собственика им за който и да е от стандартите на ETSI за мобилни телефони, като UMTS, W-CDMA, TDMA, CDMA, WLAN, GSM и GPRS.

<sup>(4)</sup> При които Samsung пое ангажимент да лицензира въпросните SEPs при FRAND условия и при липса на обективно обосноваване (липсата на обективно обосноваване е свързано по-специално с факта, че потенциалният лицензополучател не се възпротивява на сключване на споразумение за лицензиране при FRAND условия).

споразумение, обхващащо мобилните SEPs на Samsung, или — при искане на Samsung или на потенциалния лицензополучател — за споразумение за кръстосано лицензиране, обхващащо мобилните SEPs на Samsung и някои от мобилните SEPs на потенциалния лицензополучател.

8. Рамката за лицензиране включва:
  - i) срок на преговори до 12 месеца; както и
  - ii) определяне на FRAND условията от трета страна, ако в края на срока на преговорите не се постигне съгласие за лицензионно споразумение или за алтернативен процес за определяне на FRAND условията. Определянето на FRAND условията от трета страна ще представлява предаване на спора на арбитраж или на съд, за да се вземе решение за определяне на FRAND условията на едностранно лицензионно споразумение или на споразумение за кръстосано лицензиране.
9. Рамката за лицензиране е представена в две приложения покани за водене на преговори, които съставляват неразделна част от ангажиментите и представляват договорното основание за прилагането на ангажиментите между Samsung и потенциален лицензополучател.
10. Ангажиментите позволяват на Samsung да предявява иск срещу потенциален лицензополучател въз основа на мобилните SEPs на Samsung, когато са изпълнени две кумулативни условия:
  - i) потенциален лицензополучател е предявил иск срещу Samsung въз основа на някои от своите мобилни SEPs; както и
  - ii) предприятието Samsung впоследствие е подписало и представило подходяща(и) покана(и) за преговори по споразумение за лицензиране при FRAND условия, което обхваща неговите собствени мобилни SEPs и някои от мобилните SEPs на потенциалния лицензополучател.
11. Продължителността на поетите ангажименти ще бъде пет години, считано от датата, на която предприятието Samsung получи официалното уведомление за решението на Комисията в съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003. Samsung също така ще определи доверител, който ще наблюдава спазването на ангажиментите.
12. Пълните ангажименти са публикувани на английски език на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес:  
[http://ec.europa.eu/competition/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/competition/index_en.html)

#### 4. ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА МНЕНИЯ

13. Комисията възнамерява да приеме решение в съответствие с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1/2003, с което да направи задължителни обобщените по-горе ангажименти, публикувани в интернет на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“.
14. В съответствие с член 27, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1/2003 Комисията приканва заинтересованите трети страни да изпратят своите мнения. Тези мнения трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от един месец след датата на публикуване на настоящото съобщение. Освен това заинтересованите трети страни се приканват да изпратят неуповителна версия на своите мнения, в които информацията, която според тях представлява търговска тайна, както и друга поупителна информация, следва да бъдат заличени и заменени с неуповително резюме или с думите „търговски тайни“ или „поупително“.
15. Желателно е отговорите и мненията да съдържат обосновка и да излагат съответните факти. Ако установите проблем по отношение на някоя част от предложените ангажименти, моля, посочете възможно решение.
16. Забележки могат да бъдат изпращани на Комисията под референтен номер AT.39939 — Samsung — Enforcement of UMTS standard essential patents по електронна поща (COMP-SAMSUNG@ec.europa.eu), по факс (+32 22950128) или по пощата на следния адрес:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Antitrust Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË